



 **CLUSE**
HOTELRESTAURANT



Hotel Ecluse

Business & Meeting

Tradition trifft Design

Hotel Ecluse - ein Hotel, das sich seit 1963 in Luxemburg und Umgebung einen Namen gemacht hat und seither von der Gründerfamilie Albert geführt wird.

Im Oktober 2012 hat ein komplett neues Hotel Ecluse seine Türen geöffnet und lädt Sie ein, die Kombination von exklusivem Service und familiärer Atmosphäre zu erleben.

Werden Sie Teil eines außergewöhnlichen Konzepts und machen Sie Ihr Businessmeeting zu etwas ganz Besonderem.

Hier finden Sie nicht nur die nötige Entspannung für Ihren Urlaub sondern auch, in der wundervollen Landschaft zwischen Mosel und den luxemburgischen Weinbergen, eine individuelle und anspruchsvolle Location für Tagungen, Konferenzen, Seminare oder andere Anlässe die Sie zu einem unvergessenen Ereignis machen wollen.

Erfahren Sie im Folgenden alle wichtigen Details über die zahlreichen Möglichkeiten die wir für Sie bereithalten, damit wir Ihre Veranstaltung individuell gestalten können.

Ihre Familie Albert und das Team

Where tradition meets design

Hotel Ecluse - a hotel that has made a name for itself in Luxembourg and the surrounding areas since 1963 under the founding family name, Albert.

In October 2012 a completely rebuild Hotel Ecluse opened its doors, inviting you to experience the combination of exclusive service alongside the friendly atmosphere specific to Hotel Ecluse.

Become a part of this most exquisite concept and make your stay special.

Not only will you find the sought after relaxation for your holiday here at Hotel Ecluse, but also, should you wish to hold a unique and memorable event, such as for meetings, conferences, seminars or other special occasions, Hotel Ecluse boasts a sophisticated venue, situated amongst the beautiful landscape between the Mosel and well-established Luxembourg vineyards.

Find below further details about the many ways that we may help to make your stay and/or event even more exceptional!

The Albert Family and team

Entre tradition et design

L'Hôtel Ecluse, renommé depuis 1963 dans la région grâce au savoir-faire la famille Albert, vous propose une expérience inoubliable.

En octobre 2012 l'hôtel a réouvert ses portes, entièrement reconstruit dans un nouveau style et vous invite à découvrir la combinaison d'un service exclusif et d'une atmosphère familiale.

Faites partie de ce concept extraordinaire et rendez votre Businessmeeting incomparable.

Le cadre magnifique de cet hôtel, admirablement situé au cœur des vignobles de la Moselle luxembourgeoise, ne vous donne pas seulement l'occasion de vous détendre lors de vos vacances, mais est également un endroit de haute qualité pour vos événements, séminaires, conférences ou toute autre occasion à laquelle vous désirez donner un aspect particulier et sensationnel.

Nous vous invitons à vous informer sur les multiples possibilités mise à votre disposition afin de faire de votre événement un moment exceptionnel.

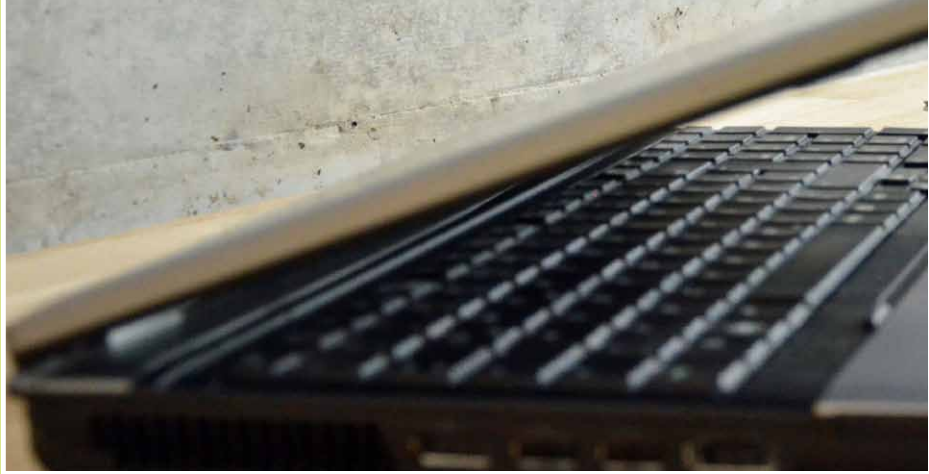
Famille Albert et toute l'équipe

Business & Meeting

Vielfältige
Möglichkeiten

Full range of
of possibilities

Grandes
possibilités



Sie planen ein Seminar? An einem besonders attraktiven Ort? Das Hotel Restaurant Ecluse bietet genau das wonach Sie gesucht haben!

Unsere Seminarräume verfügen über bodentiefe Fensteranlagen und bieten großzügig Tageslicht. Genießen Sie den Blick in die wunderschöne Naturlandschaft unseres Luxemburger Moseltals und gönnen Sie sich für Ihr Meeting eine „Auszeit“ vom hektischen Tagesgeschehen.

Wir verfügen über ideale Meeting-Räume (Crémant, Pinot, Private Cooking und Foyer) in verschiedenen Größen, ausgestattet mit modernster Technik. Darüber hinaus bieten wir ein breites Spektrum an Möglichkeiten zur Entspannung nach einem anstrengenden Arbeitstag:

- **Mini Spa:** drei unterschiedliche Saunen (Natur, Finnisch und Infrarot). Trainieren Sie in unserem Fitnessraum oder gönnen Sie sich eine entspannende Massage (auf Anfrage).
- **Außenanlagen:** Naturschwimmteich mit Blick auf die Weinberge. Spielen Sie zur Entspannung Boule oder nutzen Sie unser Golf Putting-Green.
- **Sportive Angebote:** Fahrradvermietung, Wandern, 18-Loch Golf Platz in 5km, verschiedene Wassersportarten auf der Mosel oder Angeln (Saison abhängig).
- **Entdeckungen:** Weinbergwanderung mit anschließender Weinprobe, Besuch des Weinmuseums im Nachbarort Ehnen, Besuch des Europäischen Museums in Schengen, Heißluftballonfahrt über drei Ländergrenzen, Bootsfahrt auf der Mosel... und vieles mehr!

Gerne organisieren wir für Sie auch Teambuildingseminare für Ihre Mitarbeiter mit professionellen Partnern aus der Region (rechtzeitige Absprache erforderlich).

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite www.hotel-ecluse.lu oder kontaktieren Sie uns per E-Mail oder telefonisch. Selbstverständlich beraten wir Sie gerne auch persönlich!

Are you planning a seminar? Looking for an uncommon location? The Hotel Restaurant Ecluse is what you have been searching for!

Our meeting rooms will surprise you with refreshing daylight exposure thanks to our top to bottom window concept. Take a break from the busy city center for your meeting and enjoy the fresh air.

Not only can we offer the perfect meeting rooms with all necessary technological equipment, we also provide you with the freedom to pick-and-mix from our different conference venues (Crémant, Pinot, Private Cooking and Foyer). And we offer a great variety of activities to our guests to relax after a long day:

- **Mini Spa:** three different saunas (natural, Finnish and infra-red), break a sweat in our Fitness room, massage on demand.
- **Outdoor:** natural swimming pool with vineyard view, 'Pétanque' field for leisurely competition, Putting-green exercise field.
- **Sportive adventure:** bike rentals with area map, hiking routes, 18 hole golf course at 5km, various water sports, Mosel river fishing (seasonal).
- **Discovery:** tours in the local vineyards, rounded-up with a wine-tasting session, Wine Museum visit in the neighboring Ehnen village, visits to the European Museum of Schengen, tours in hot-air balloons over the three border areas, river cruises on the Mosel ... and many more!

We are also able to organize you team-building possibilities on site or with professional partners in our region (on demand).

For any additional impressions please do not hesitate to consult our website www.hotel-ecluse.lu, or contact us directly by phone or e-mail.



Prévoyez-vous un séminaire? Cherchez-vous un endroit hors du commun? L'Hôtel Restaurant Ecluse est la réponse que vous attendiez!

Nos salles de conférence vous surprendront en vous immergeant dans un véritable bain de lumière grâce à nos grandes baies vitrées. Venez prendre une bouffée d'air frais pour votre conférence loin du stress de la ville.

Chez nous vous trouverez non seulement un cadre idéal équipé des technologies mais nous vous offrons également la possibilité de choisir et combiner ces salles à votre guise.

De plus, l'Hôtel Ecluse offre à sa clientèle une grande variété d'activités pour se relaxer après une longue journée :

- **Mini Spa:** trois saunas disponibles (naturel, Finlandais et infra-rouge), notre salle de fitness pour vous défouler, différents types de massage sur demande.
- **Extérieur:** piscine naturelle avec vue sur les vignobles, partie de pétanque, place d'exercice pour putting.
- **Aventure sportive:** location de vélos avec carte des pistes cyclables, parcours de randonnées, parcours de golf 18 trous à 5km, divers sports nautiques (en saison).
- **Découverte:** dégustation de vins et visite de vignobles, visite du musée du vin dans le village d'Ehnen, visite du musée européen de Schengen, ballade en montgolfière, croisière fluviale...et bien plus encore!

Nous sommes également dans la capacité d'organiser des activités de team-building pour vous et vos collègues directement sur notre site ou bien par l'intermédiaire d'un partenaire de la région.

Pour plus d'information n'hésitez pas de consulter notre site web sous www.hotel-ecluse.lu, ou contactez-nous en direct par téléphone ou e-mail.

Business & Meeting

Conference rooms

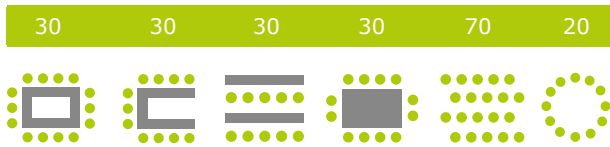


Room Crémant 85m² with private terrace 30m² and with view on the vineyards

This beautiful room has a modern design to fit the needs of your company meeting while overlooking the vineyards surrounding the hotel. The multi-functionality and technological equipment available makes this a perfect location for conferences, presentations and trainings. This particular room has direct access to the private terrace where you can enjoy the view while treating yourself to a coffee during the breaks.

- Ceiling height: 3,00m
- Internet access: Yes
- Wifi access: Yes
- Audio equipment: Yes
- Microphone: Yes
- Video-projection: Yes
- Daylight: Yes
- Room darkening: No

Set up (persons):

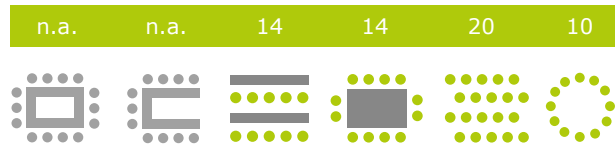


Room Private Meeting 65m² with private terrace 30m² and view on the Mosel river

This is by far our coziest room for an individual meeting in a limited number; the ideal confidential setting for your business negotiations. Further it possesses its own private terrace where you can enjoy the view of the Mosel River. Equipped with a kitchen area for private tastings of either local specialties, or local and international wines; this room may also be used to carry out cooking classes. All equipment is provided on demand.

- Ceiling height: 2,70m
- Internet access: Yes
- Wifi access: Yes
- Audio equipment: Yes
- Microphone: Yes
- Video-projection: Yes
- Daylight: Yes
- Room darkening: Yes

Set up (persons):





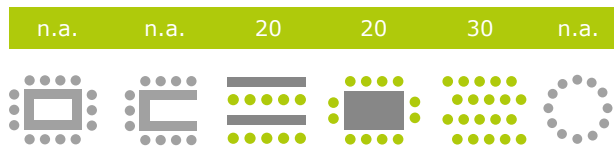
Room Pinot 65m²

Ideal for a casual reunion, this meeting room benefits from a direct access to the public terrace with large landscape views. The semi-privat room guarantees a relaxing atmosphere.

Facing the restaurant 'Room Pinot' is the perfect venue for your lunch and/or dinner, set apart from the regular dining area.

- Ceiling height: 3,00m
- Internet access: Yes
- Wifi access: Yes
- Audio equipment: Yes
- Microphone: Yes
- Video-projection: Yes
- Daylight: Yes
- Room darkening: No

Set up (persons):



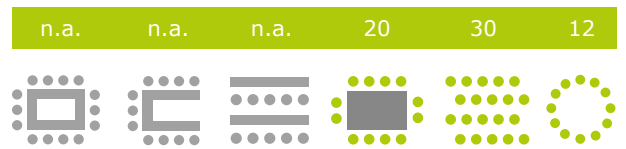
Room Foyer 60m² with storage room 8m²

With an ideal location on the ground-floor, this conference venue with street-view walls is made entirely of glass and is hence perfect for exhibiting your product or organizing networking events.

It has a futuristic design and can fit large crowds easily. Don't hesitate to approach us for ideas on how to make the most out of this space. This room may be fitted as a conference setting on request.

- Ceiling height: 2,70m
- Internet access: Yes
- Wifi access: Yes
- Audio equipment: Yes
- Microphone: Yes
- Video-projection: Yes
- Daylight: Yes
- Room darkening: Yes

Set up (persons):



Business & Meeting

Salles de conférence

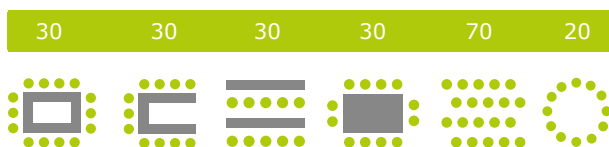


Salle Crémant 85m² avec terrasse privée 30m² et vue vignoble

Cette salle de conférence possède un design moderne pour accommoder les besoins de votre événement tout en offrant une vue spectaculaire sur les vignobles environnants l'hôtel. La multifonctionnalité de cette salle ainsi que sa technologie en font un choix idéal pour vos conférences, présentations ou formations. Elle a la particularité de posséder un accès à la terrasse privée pour profiter d'une vue imprenable tout en vous accordant un café pendant les pauses.

- Hauteur plafond: 3,00m
- Accès internet: Oui
- Accès Wi-Fi: Oui
- Equipement Audio: Oui
- Micro: Oui
- Projecteur: Oui
- Lumière du jour: Oui
- Possibilité d'Assombrir: Non

Mise en place (personnes):

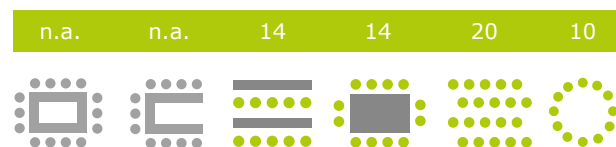


Salle Private Meeting 65m² avec terrasse privée 30m² et vue moselle

C'est de loin notre salle la plus cosy pour un meeting individuel dans un nombre limité; et le cadre confidentiel idéal pour vos négociations commerciales. En outre, elle possède sa propre terrasse privée où vous pourrez profiter de la vue sur la rivière Moselle. Equipée d'un coin cuisine pour des dégustations privées soit de spécialités locales, ou des vins locaux et internationaux; cette salle peut également être utilisée pour réaliser des cours de cuisine. Tout l'équipement est fourni sur demande.

- Hauteur plafond: 2,70m
- Accès internet: Oui
- Accès Wi-Fi: Oui
- Equipement Audio: Oui
- Micro: Oui
- Projecteur: Oui
- Lumière du jour: Oui
- Possibilité d'Assombrir: Oui

Mise en place (personnes):





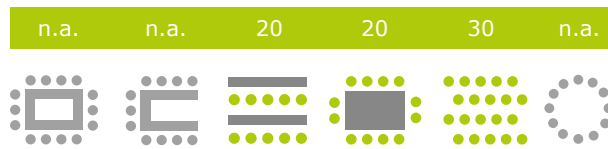
Salle Pinot 65m²

Parfaite pour une réunion décontractée, cette salle vous permet d'accéder à la grande terrasse et de profiter des paysages environnants. Elle est semi-privative et garantit une atmosphère relaxante.

Située vis-à-vis du restaurant elle peut également être utilisée pour votre déjeuner/dîner, bien en retrait de la salle régulière.

- Hauteur plafond: 3,00m
- Accès internet: Oui
- Accès Wi-Fi: Oui
- Equipement Audio: Oui
- Micro: Oui
- Projecteur: Oui
- Lumière du jour: Oui
- Possibilité d'Assombrir: Non

Mise en place (personnes):



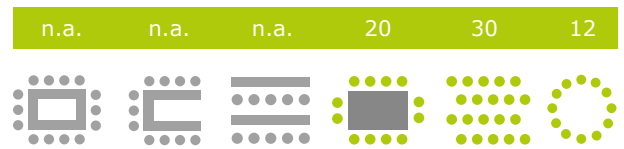
Salle Foyer 60m² avec stock 8m²

Idéalement située au rez-de-chaussée, cette salle avec vue-sur-rue est faite toute en verre et devient ainsi parfaite pour tout évènement d'exposition ou de networking.

N'hésitez pas à nous demander comment en faire son meilleur usage. Cette pièce peut être installée en conférence sur demande.

- Hauteur plafond: 2,70m
- Accès internet: Oui
- Accès Wi-Fi: Oui
- Equipement Audio: Oui
- Micro: Oui
- Projecteur: Oui
- Lumière du jour: Oui
- Possibilité d'Assombrir: Oui

Mise en place (personnes):



Business & Meeting



٤

Business & Meeting

Lage

Location

Situation



Das Hotel liegt in einer der schönsten Landschaften Luxemburgs, an der „Route du Vin“, umsäumt von Weinbergen am romantischen Lauf der Mosel, zwischen Schengen und Wasserbillig. Die Entfernungen zu Stadtzentren und kulturellen Ereignissen sind kurz, auch nach Deutschland und Frankreich: in ca. 30 bis 60 Minuten erreichen Sie die meisten Sehenswürdigkeiten. Zum Flughafen Luxemburg oder in die Luxemburger Innenstadt sind es kurze 25 Minuten Fahrt.

The hotel is located in one of Luxembourg's most scenic areas, along the 'Route du Vin', surrounded by vineyards alongside the romantic course of the Mosel, between Schengen and Wasserbillig. City centres and cultural events are located nearby, as are Germany and France: most points of interest can be reached in 30 to 60 minutes. Luxembourg airport and Luxembourg city centre are just 25 minutes away.

L'hôtel se situe au cœur d'un des plus beaux paysages du Luxembourg. Sur la „Route du vin“, entouré de collines viticoles et suivant le cours romantique de la Moselle, entre Schengen et Wasserbillig. Situé à proximité de différents centres-ville et manifestations culturelles, l'hôtel est également très proche de l'Allemagne et de la France. L'aéroport de Luxembourg ou le centre-ville de Luxembourg ne sont qu'à 25 minutes de voiture.

kostenlos / free of charge / gratuit:
Parking - Wi-Fi - Petanque - Boule - Golf Putting-Green



Hotel Ecluse 29 Waistrooss L-5450 Stadtbredimus

www.hotel-ecluse.lu Tel. +352 23 61 91 91 Fax. +352 23 61 91 61 reservation@hotel-ecluse.lu